

суда в поиске содержания норм иностранного права. Считаем, что в какой-то степени они должны быть связаны с предполагаемым влиянием такого содержания правовых норм на исход рассматриваемого дела.

#### *Библиографический список*

1. Богуславский М.М. Международное частное право: Учебник. М.: Юристъ, 2004. – 604 с.
2. Канашевский В.А. Внешнеэкономические сделки: материально-правовое и коллизионное регулирование. М.: Волтерс Клувер, 2008. – 608 с.
3. Тимохов Ю.А. Иностранное право в судебной практике. М.: Волтерс Клувер, 2004. – 176 с.
4. Хоцанов Д.А. Установление содержания иностранных правовых норм в международном частном праве. М.: Инфотропик Медиа, 2012. – 340 с.
5. Постановление Федерального арбитражного суда Северо-Западного округа от 18 апреля 2000 г. (дело № А56-20/2000).

*А.А. Кирикова\**

### **РОЛЬ И ПРАКТИКА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АФФИДАВИТА (АФФИДЕВИТА) В РОССИЙСКОМ ЭКОНОМИЧЕСКОМ ПРАВОСУДИИ**

**Аннотация.** В данное время для России важно объективно оценить опыт, наработанный за рубежом, и наметить дальнейшие ориентиры совершенствования процессуальной составляющей экономического правосудия. В свете таких событий на первый план в настоящей работе выходит осмысление и заимствование позитивного передового опыта использования affidavits, которые как средства доказывания не свойственны отечественной правовой системе. Преследуя эту цель, автор рассматривает affidavit с позиции терминологического и практико-ориентированного подходов и описывает плюралистичные формы affidavits, встречающиеся в сфере российского экономического правосудия. Итоговым положением исследования является вывод, что сфера использования affidavits подлежит расширению, а сам институт affidavits должен быть нормативно регламентирован, так как отсутствие официальной дефиниции и чётко выраженной позиции законодателя по поводу affidavits приводит к складыванию специфической судебной практики.

**Ключевые слова:** affidavit (affidavit), доказательство, экономическое правосудие, обеспечение доказательств, общее право, термин.

Для разрешения возможных вопросов касательно заголовка настоящей работы отметим, что корни термина «affidavit» берут начало из средневековой латыни. Данный термин был рецепирован в английский язык и, в частности, в правовую семью общего права, поэтому орфографически верно его употребление в представленном варианте, хотя согласно англо-русской практической транскрипции приемлема также версия «affidavit»<sup>1</sup>.

---

\* Кирикова Александра Александровна, магистрант 2 курса Курского государственного университета, магистерская программа «Теория и история государства и права», [sashakirikova@mail.ru](mailto:sashakirikova@mail.ru)

<sup>1</sup> The Oxford English Dictionary: affidavit // Oxford University Press. 2017. URL: <https://goo.gl/Z3KGTH> (дата обращения: 13.08.2017).

Институт аффидавита не легализован в России, что не исключает его анонимное проникновение в отечественную юридическую практику преимущественно из стран общего права<sup>1</sup>, Франции<sup>2</sup>, Кипра<sup>3</sup> и др. При этом аффидавит является допустимым доказательством, ведь по российскому процессуальному праву установлен открытый перечень источников, которые могут быть использованы сторонами в ходе доказывания. Поэтому особо важным становится определение роли и практики использования аффидавитов в российском экономическом правосудии.

До того как приступить к изучению практики использования аффидавита в сфере российского экономического правосудия, важно провести исследование библиографии по указанному вопросу. В связи со специфичностью категории аффидавита для романо-германской правовой семьи и узким спектром её применения немногие авторы посвящали ей свои труды. Укажем основных из них, особо отметив Д.А. Хоцанова, подошедшего со всей тщательностью к теме установления содержания иностранного права в российском арбитражном процессе посредством аффидавита<sup>4</sup>. Обзорно примеры использования аффидавита в качестве средства доказывания описывал И.М. Шевченко<sup>5</sup>, а А.А. Костиним была предпринята попытка унифицировать условия допустимости его использования в суде<sup>6</sup>. Оригинальными, на наш взгляд, представляются позиции следующих двух учёных: А.Я. Клейменова, рассматривавшего аффидавит как свидетельство, которое инициирует процедуру отвода судьи<sup>7</sup>, и П.К.Х. Чана, в научном труде которого аффидавит, среди прочего, играет роль документа, подтверждающего вручение судебного извещения<sup>8</sup>. Другие специалисты преимущественно описывали аффидавит как способ обеспечения доказательств, к примеру, в странах общего права (А.В. Бегичев<sup>9</sup>, Ю.В. Кайзер<sup>10</sup>, К.А. Сергеева<sup>11</sup>), а также сравнивали его

---

<sup>1</sup> Дораев М. Аффидавит: практика использования в арбитражном процессе // ЭЖ-Юрист. 2016. № 49. СПС «КонсультантПлюс».

<sup>2</sup> Национальные особенности и перспективы унификации частного права стран БРИКС: учебник: в 2 т. Т. 1 / Под ред. К.М. Беликовой. М., 2015. С. 114. URL: <https://goo.gl/FXkg5n> (дата обращения: 13.08.2017).

<sup>3</sup> Алещев И. Аффидавит. Советы по составлению // Корпоративный юрист. 2014. № 6. С. 6. URL: <https://goo.gl/UuR7dj> (дата обращения: 13.08.2017).

<sup>4</sup> Хоцанов Д.А. Аффидавит и установление содержания иностранного права в российском арбитражном процессе // Российская юстиция. 2006. № 4. С. 39.

<sup>5</sup> Шевченко И.М. Научные идеи В.А. Мусина и некоторые проблемы судебно-арбитражной практики // Третейский суд. 2014. № 4 (94). С. 172.

<sup>6</sup> Костин А.А. Условия допустимости отдельных видов доказательств, полученных в иностранных государствах // Закон. 2015. № 9. СПС «КонсультантПлюс».

<sup>7</sup> Клейменов А.Я. Порядок отвода судей в гражданском судопроизводстве России и США // Пробелы в российском законодательстве. 2011. № 2. С. 95.

<sup>8</sup> Чан П.К.Х. Реформирование правил процессуального извещения в Гонконге: поиски процессуальной определенности, предсказуемости и эффективности // Вестник гражданского процесса. 2012. № 1. С. 240.

<sup>9</sup> Бегичев А.В. Законодательное регулирование правозащитной деятельности в сфере предварительного (досудебного) обеспечения доказательств в зарубежном праве // Образование и право. 2015. № 11 (75). С. 257.

<sup>10</sup> Кайзер Ю.В. Особенности правового регулирования этапов доказательственной деятельности в гражданском и арбитражном процессе // Актуальные вопросы современной науки. 2008. № 4-2. С. 264.

<sup>11</sup> Сергеева К.А. Обеспечение доказательств по гражданским делам (краткий обзор законодательств стран общего права) // Арбитражный и гражданский процесс. 2011. № 11. С. 42; Сергеева К.А. О

российские и зарубежные реалии (И.В. Москаленко и М.Н. Москаленко<sup>1</sup>, А.Ф. Воронов<sup>2</sup>).

Итак, affidavit в сфере экономического правосудия рассматривается учёными с различных позиций. Учитывая то, что в соответствии с определением сущности и цели использования affidavit в каждом отдельном случае дифференцируется и практика реализации данного института, мы находим необходимым более подробно осветить основные научные дефиниции affidavit, к примеру:

1. Нешатаева Т.Н., Д. Щеглова считают, что affidavit – это письменное показание (заявление), составленное под присягой, удостоверенное уполномоченным должностным лицом и засвидетельствовавшее верность отражённого в нём перевода<sup>3</sup>. Президиум Суда по интеллектуальным правам и некоторые учёные дополняют это определение положением, что affidavit имеет место только при невозможности (затруднительности) очного участия лица-affiantа или, как их ещё называют, affidанта, депонента в процессе<sup>4</sup>.

2. Албегова З.Х. предлагает следующую дефиницию: affidavit – это письменное показание (заявление, свидетельство), составляемое под присягой с засвидетельствованием нотариусом подписей совершающих его известных авторитетных правоведов соответствующего государства, раскрывающее содержание иностранного права и его официальное толкование<sup>5</sup>.

3. Большинство учёных (И. Алещев, А.В. Бегичев и др.) понимают affidavit как письменное показание, заверенное под присягой<sup>6</sup>.

---

предварительном обеспечении доказательств в российском гражданском процессе // Нотариальный вестник. 2012. № 5. С. 7. URL: <https://goo.gl/NFK7Tm> (дата обращения: 13.08.2017).

<sup>1</sup> Москаленко И.В., Москаленко М.Н. Взаимодействие правоохранительных органов, нотариата и суда в контексте обеспечения доказательств: историко-правовой анализ российского и зарубежного опыта // Нотариальный вестник. 2014. № 10. С. 27.

<sup>2</sup> Воронов А.Ф. Об общности содержания и о тенденциях развития функциональных принципов гражданского процесса различных правовых систем // Вестник МГЛУ. Серия: общественные науки. 2010. № 594. С. 14.

<sup>3</sup> Цит. по: Хоцанов Д.А. Указ. соч. С. 39; Щеглова Д. О правовом значении affidavits с точки зрения российского процессуального права // ООО «Редакция журнала «ЗАКОН»». 2017. URL: <https://goo.gl/WgWXbW> (дата обращения: 13.08.2017).

<sup>4</sup> Идрисова Л.А., Ярлыкова Е.Л. Комментарий к Основам законодательства Российской Федерации о нотариате от 11.02.1993 г. № 4462-1 // СПС «КонсультантПлюс»; Решетова И.С. Англоязычные заимствования в аспекте семантической ассимиляции // Путь науки. 2014. Т. 1. № 9 (9). С. 124; Самарин А.А. Экстерриториальное действие права: дис. ... канд. юр. наук / Приволжский филиал ФГБОУ ВО «Российский государственный университет правосудия». Нижний Новгород, 2016. С. 41. URL: <https://goo.gl/Bf9tjk> (дата обращения: 13.08.2017); Справка о некоторых вопросах, связанных с практикой рассмотрения Судом по интеллектуальным правам споров по серийным делам о нарушении исключительных прав, утв. постановлением президиума Суда по интеллектуальным правам от 29.04.2015 г. № СП-23/29 // Суд по интеллектуальным правам. 2017. URL: <https://goo.gl/DLSr1p> (дата обращения: 13.08.2017).

<sup>5</sup> Албегова З.Х. Affidavit как подтверждение содержания норм иностранного права // Акционерное общество «Апелляционный центр». 2017. URL: <https://goo.gl/GMwUhc> (дата обращения: 13.08.2017).

<sup>6</sup> Алещев И. Указ. соч. С. 6. URL: <https://goo.gl/UuR7dj> (дата обращения: 13.08.2017); Бегичев А.В. Законодательное регулирование правозащитной деятельности в сфере предварительного (досудебного) обеспечения доказательств в зарубежном праве // Образование и право. 2015. № 11 (75). С. 257; Бегичев А.В. Особенности законодательного регулирования предварительного (досудебного) обеспечения доказательств в зарубежном праве // Мала энциклопедія нотаріуса. 2014. № 1. С. 136; Будылин С. Что

4. Некоторые практические работники называют affidavitом письменное показание свидетеля, нотариально удостоверенное и приобщённое к материалам дела в качестве самостоятельного процессуального акта<sup>1</sup>, не принимая во внимание в таком случае необходимость присяги как неотъемлемой части данной категории.

5. Есть мнение (К.М. Беликова, А.В. Грибанов и др.), что affidavit – это любой письменный документ, составленный под присягой и удостоверенный уполномоченным должностным лицом<sup>2</sup>.

6. Традиционная английская словарная дефиниция affidavitа гласит следующее: это добровольное заявление о фактических обстоятельствах, совершённое в письменной форме под присягой в присутствии уполномоченного на её принятие должностного лица<sup>3</sup>.

Как видим, affidavit, будучи привнесённый извне и не имея тождественных аналогов в отечественной правовой системе, получил неоднозначную трактовку в научной среде. С нашей стороны в своих изысканиях будем придерживаться традиционной словарной дефиниции, приведённой в конце списка. При этом будем учитывать то обстоятельство, что применение affidavitа в сфере экономического правосудия варьируется в зависимости от содержания, цели, составителя, удостоверителя и приобретает зачастую специфические формы. Отметим, что все они являются условными, так как наше законодательство оставляет неразрешённым вопрос о правовой природе исследуемого правового института.

Одной из самых распространённых форм является использование affidavitа в судебной практике в качестве заключения специалиста, предоставляемого в письменном виде. В содержательном плане данный affidavit отличается от других тем, что в нём отражено толкование зарубежных правовых норм<sup>4</sup>. К примеру, в решении Суда по

---

такое affidavit? // ООО «Редакция журнала «ЗАКОН»». 2017. URL: <https://goo.gl/ueDqG8> (дата обращения: 13.08.2017); Вахтинская Е.М. Основные черты гражданского процесса Австралии: дис. ... канд. юр. наук / ВШЭ. М., 2013. С. 118. URL: <https://goo.gl/68mYff> (дата обращения: 13.08.2017); Воронов А.Ф. Указ. соч. С. 14; Кайзер Ю.В. Указ. соч. С. 264; Козубенко Ю.В. Защита авторских прав на программы для ЭВМ в уголовном, административном и гражданском судопроизводстве // СПС «Гарант»; Москаленко И.В., Москаленко М.Н. Указ. соч. С. 27; Рыбаков В.А. Рецепция права: общетеоретические вопросы. Омск, 2009. С. 167; Хоцанов Д.А. Способы установления содержания иностранного права: практика судов Англии и США // Актуальные проблемы международного и международного частного права (приложение к № 6 журнала «Хозяйство и право»). 2008. № 6. С. 33. URL: <https://goo.gl/mLydVR> (дата обращения: 13.08.2017); и др.

<sup>1</sup> Case Engineering или как добиться успеха в арбитражном процессе // VEGAS LEX. 2017. URL: <https://goo.gl/dGva8Y> (дата обращения: 13.08.2017).

<sup>2</sup> Грибанов А.В. Установление содержания иностранного права при разрешении споров в государственных судах и в международном коммерческом арбитраже // Вестник международного коммерческого арбитража. 2012. № 1 (5). С. 14. URL: <https://goo.gl/2ZHe3D> (дата обращения: 13.08.2017); Костин А.А. Указ. соч.; Национальные особенности и перспективы унификации частного права стран БРИКС: учебник: в 2 т. Т. 1 / Под ред. К.М. Беликовой. М., 2015. С. 114. URL: <https://goo.gl/FXkg5n> (дата обращения: 13.08.2017).

<sup>3</sup> Black's Law Dictionary: affidavit // Black's Law Dictionary Free 2<sup>nd</sup> Ed. and The Law Dictionary. 2017. URL: <http://thelawdictionary.org/affidavit/> (дата обращения: 13.08.2017).

<sup>4</sup> Решение АС г. Санкт-Петербурга и Ленинградской области от 25.11.2016 г. по делу № А56-75891/2015/тр.148 // СПС «Право.ру»; Решение АС г. Санкт-Петербурга и Ленинградской области от

интеллектуальным правам от 14.08.2017 г. по делу № СИП-58/2017 для установления содержания норм индийского права были использованы, помимо всего прочего, заверенные и апостилированные affidavits практикующих в сфере коммерции юристов<sup>1</sup>. Право на использование в российском экономическом правосудии этой формы affidavita возможно в силу абз. 2 ч. 2 ст. 14 АПК РФ<sup>2</sup> и п. 19 Информационного письма ВАС РФ от 09.07.2013 г. № 158 в целях оказания содействия суду в установлении содержания иностранных норм участвующими в деле лицами<sup>3</sup>. В таком случае подготовку affidavita не предваряет специальная процедура назначения эксперта или специалиста, которая применяется в общем порядке. К тому же если affidavit, представленный соответствующей стороной, не был оспорен, то суд может опираться на него при вынесении решения, подчёркивая тем самым, что спор о содержании иностранных норм между сторонами отсутствует, и содержание этих норм у состава суда сомнений не вызывает<sup>4</sup>.

Встречается в судебной практике и форма affidavita в виде объяснений участвующих в деле лиц<sup>5</sup>. Допустимо привести в качестве примера постановление Седьмого арбитражного апелляционного суда от 28.08.2017 г. по делу № А03-82/2017, где упоминается апостилированный affidavit финансового директора иностранного юридического лица об известных ему обстоятельствах, имеющих значение для дела<sup>6</sup>, а также решение от 21.12.2016 г. по делу № А14-17242/2015 Арбитражного суда Воронежской области, где фигурирует affidavit одного из сотрудников иностранного юридического лица<sup>7</sup>. При этом такого рода объяснения могут быть получены и от представителей лиц, участвующих в деле. Так, при вынесении решения от 13.06.2017 г. по делу № А40-31667/17-12-180 Арбитражный суд г. Москвы учитывал affidavit от представителя лицензиара истца<sup>8</sup>; та же участь постигла и affidavit от уполномоченного

---

28.09.2016 г. по делу № А56-75891/2015/тр.153 // СПС «Право.ru»; Решение Суда по интеллектуальным правам от 11.04.2017 г. по делу № СИП-256/2016 // СПС «Право.ru»; и др.

<sup>1</sup> Решение Суда по интеллектуальным правам от 14.08.2017 г. по делу № СИП-58/2017 // СПС «КонсультантПлюс».

<sup>2</sup> Арбитражный процессуальный кодекс Российской Федерации от 24.07.2002 г. № 95-ФЗ (в ред. от 10.08.2017 г.) // СПС «КонсультантПлюс».

<sup>3</sup> Информационное письмо Президиума ВАС РФ от 09.07.2013 г. № 158 «Обзор практики рассмотрения арбитражными судами дел с участием иностранных лиц» (вместе с «Обзором судебной практики по некоторым вопросам, связанным с рассмотрением арбитражными судами дел с участием иностранных лиц») // СПС «КонсультантПлюс».

<sup>4</sup> Грибанов А.В. Установление содержания иностранного права при разрешении споров в государственных судах и в международном коммерческом арбитраже // Вестник международного коммерческого арбитража. 2012. № 1 (5). С. 27. URL: <https://goo.gl/2ZHe3D> (дата обращения: 13.08.2017).

<sup>5</sup> Постановление АС Центрального округа от 15.08.2017 № Ф10-3135/2017 г. по делу № А14-8248/2016 // СПС «КонсультантПлюс»; Постановление Семнадцатого арбитражного апелляционного суда от 11.08.2017 г. № 17АП-10057/2017-ГК по делу № А71-17104/2016 // СПС «КонсультантПлюс»; Решение АС Курской области от 28.08.2017 г. по делу № А35-1177/2017 // СПС «Право.ru»; Решение АС Свердловской области от 14.07.2017 г. по делу № А60-9414/2016 // СПС «Право.ru»; и др.

<sup>6</sup> Постановление Седьмого арбитражного апелляционного суда от 28.08.2017 г. по делу № А03-82/2017 // СПС «Право.ru».

<sup>7</sup> Решение АС Воронежской области от 21.12.2016 г. по делу № А14-17242/2015 // СПС «Право.ru».

<sup>8</sup> Решение АС г. Москвы от 13.06.2017 г. по делу № А40-31667/17-12-180 // СПС «Право.ru».

представителя истца в решении Суда по интеллектуальным правам от 08.06.2017 г. по делу № СИП-686/2016<sup>1</sup>. Право на использование в российском экономическом правосудии этой формы аффидавита возможно в силу ст. 81 АПК РФ в целях объяснения известных лицу имеющих значение для дела обстоятельств. В таком случае не исключается вызов лица-аффианта в суд и дача им пояснений по изложенным в аффидавите обстоятельствам или направление поручения о проведении его опроса в рамках международно-правовой помощи, видеоконференцсвязь.

Встречается в судебной практике и использование аффидавита-извещения<sup>2</sup>. В частности, согласно определению Арбитражного суда Республики Калмыкия от 04.08.2017 г. по делу № А22-941/2006 адвокат предоставил в качестве доказательства извещения ответчика нотариально заверенный аффидавит своего доверителя о вручении ответчику документов на русском и английском языках<sup>3</sup>. Право на использование в российском экономическом правосудии этой формы аффидавита возможно в силу ст. 89 АПК РФ при приобщении документов, содержащих сведения об имеющих значение для дела обстоятельствах.

Отсутствуют законодательные препоны и для рассмотрения судом аффидавита в качестве письменного доказательства. Так, в одном из аффидавитов постановления Девятого арбитражного апелляционного суда от 08.08.2017 г. № 09АП-26665/2017 по делу № А40-184890/2015-34-1514 содержалась переписка с ответчиком со сведениями об обстоятельствах, имеющих значение для разрешения спора<sup>4</sup>. В форму аффидавита иногда облакаются документы о порядке ликвидации иностранного юридического лица<sup>5</sup>. Аффидавит может являться средством доказывания факта совершения юридически значимых действий. Допустим, в решении Арбитражного суда Республики Мордовия от 19.07.2017 г. по делу № А39-1459/2017 сторона предоставила аффидавит иностранного нотариуса в подтверждение того, что последний совершил удостоверение сертификатов истца<sup>6</sup>. Во всех вышеупомянутых случаях аффидавиты были засвидетельствованы в установленном иностранным законодательством порядке, апостилированы и переведены на русский язык. Кроме того, суды учитывали при принятии решений тот факт, что содержание аффидавитов не опровергалось другими доказательствами, учитывая в этом плане позицию Суда по интеллектуальным правам<sup>7</sup>. Право на использование в

---

<sup>1</sup> Решение Суда по интеллектуальным правам от 08.06.2017 г. по делу № СИП-686/2016 // СПС «Право.ру».

<sup>2</sup> Определение АС Архангельской области от 29.06.2017 г. по делу № А05-10106/2016 // СПС «Право.ру»; Постановление АС Московского округа от 10.04.2017 г. по делу № А40-238900/2015 // СПС «Право.ру»; Решение АС г. Москвы от 27.06.2017 г. по делу № А40-107929/16 // СПС «Право.ру»; Решение АС г. Москвы от 16.05.2017 г. по делу № А40-252345/15-69-2044 // СПС «Право.ру»; и др.

<sup>3</sup> Определение АС Республики Калмыкия от 04.08.2017 г. по делу № А22-941/2006 // СПС «Право.ру».

<sup>4</sup> Постановление Девятого арбитражного апелляционного суда от 08.08.2017 г. № 09АП-26665/2017 по делу № А40-184890/2015-34-1514 // СПС «Право.ру».

<sup>5</sup> Определение АС г. Москвы от 21.07.2017 г. по делу № А40-18297/2014-66-22 // СПС «Право.ру».

<sup>6</sup> Решение АС Республики Мордовия от 19.07.2017 г. по делу № А39-1459/2017 // СПС «Право.ру».

<sup>7</sup> Справка о некоторых вопросах, связанных с практикой рассмотрения Судом по интеллектуальным правам споров по серийным делам о нарушении исключительных прав, утв. постановлением президиума

российском экономическом правосудии этой формы аффидавита возможно в силу ч. 1 ст. 75 АПК РФ при приобщении иных документов, содержащих сведения об имеющих значение для дела обстоятельствах.

Как указывает М. Дораев, ввиду несоответствия аффидавита существующей отечественной процессуальной форме свидетельских показаний, тем самым исключается его использование в качестве подобного средства доказывания, на что неоднократно ссылалась судебная практика<sup>1</sup>. Данное обстоятельство являлось причиной того, что нам не удалось встретить примеров использования аффидавита как письменных свидетельских показаний.

Отсюда следует, что формы использования аффидавита в российском экономическом правосудии разнятся в зависимости от того, как суды решают вопрос о правовой природе аффидавита. Нам представляется, что наиболее рационально рассматривать аффидавит не в качестве некоей узкой категории, чье содержание ограничивается лишь подтверждением фактических обстоятельств дела либо фиксацией пояснений конкретного лица, а широко, вкладывая в это понятие возможность отражения толкования норм иностранного права, подтверждения извещения противной стороны и т.п. Институт аффидавита тем привлекателен для зарубежного современного экономического правосудия, что позволяет использовать в процессе доказывания, помимо остальных своих достоинств, письменные свидетельские показания и объяснения, которые составляются вне зала судебного заседания на любой стадии процесса. Важно нормативно закрепить и в нашем процессуальном законодательстве данное положение, которое позволило бы сделать экономическое правосудие более мобильным и дополнить перечень средств доказывания, что не будет являться обстоятельством, умаляющим принцип устности судопроизводства, так как суд сможет в любой момент привлечь лицо-аффианта в процесс. При этом если содержание аффидавита будут составлять свидетельские показания, то к давшему его лицу-аффианту должны по аналогии применяться установленные для свидетелей ограничения, запреты, иммунитеты и привилегии. Однако упомянем и гипотетические риски подобных нововведений, которые присущи как зарубежным аффидавитам в форме свидетельских показаний, так и в некоторой мере аффидавитам в иных формах.

Оттсен К. (K. Ottesen) указывает на проблему тождественности аффидавитов нескольких свидетелей<sup>2</sup>. Аффидавит в форме свидетельских показаний отражает истинный характер убеждений, доброволен по своей природе и является индивидуальным воспоминанием лица-аффианта.

---

Суда по интеллектуальным правам от 29.04.2015 г. № СП-23/29 // Суд по интеллектуальным правам. 2017. URL: <https://goo.gl/DLSr1p> (дата обращения: 13.08.2017).

<sup>1</sup> Дораев М. Аффидавит: практика использования в арбитражном процессе // ЭЖ-Юрист. 2016. № 49. СПС «КонсультантПлюс».

<sup>2</sup> Ottesen K. Affidavit evidence: the problems which arise where affidavits of different witnesses use identical language // Karin Ottesen. 2017. URL: <https://goo.gl/2vQn4E> (дата обращения: 13.08.2017).

Трудности в процессуальной сфере возникают, когда affidavit одного свидетеля полностью повторяет или по существу написан идентичным языком, что и affidavit другого свидетеля. Причины такого злоупотребления правом на практике самые разные, к примеру, некоторые солисторы используют этот приём, чтобы придать весомости доказательной базе доверителя, кроме того, встречаются случаи сговора свидетелей с целью фальсификации событий. Также солисторы могут использовать шаблонные формулировки при описании определённых событий для affidavits нескольких свидетелей, что нивелирует индивидуальность и оригинальность отдельно взятого документа. Сталкиваясь с тождественными affidavits, суд, как правило, отклоняет их и не опирается на них при вынесении решения<sup>1</sup>. На наш взгляд, решить эту проблему можно, позволив лицу-аффианту говорить самому за себя. Адвокат не должен подготавливать ответы, подыскивать формулировки и интерпретировать слова в соответствии со своими представлениями для аффианта, ведь это ставит под вопрос достоверность доказательств такого свидетеля. Суд всегда может сравнить понимание и язык изложения личного допроса свидетеля с языком affidavit. Однако это отнюдь не означает, что адвокату уготована несущественная роль в процессе обобщения фактов, оценке их относимости для дела и при применении иных правил доказывания. Как пишет австралийский судья А. Робертсон (A. Robertson), избыточная или разрозненная, несвязная информация отвлекает внимание от реальных проблем и приводит к затягиванию процесса, поэтому адвокату нужно оказывать посильную помощь при составлении affidavit<sup>2</sup>.

Роль адвоката при составлении affidavit в форме свидетельских показаний, на наш взгляд, должна быть строго ограничена вопросами ясности, относимости, допустимости и структурированности документа. Ему никоим образом нельзя предлагать слова и фразы для affidavit, что может создать излишне вычурный или искусственный слог, который явно будет бросаться в глаза читателям.

Практические работники, К.М. Келли (C.M. Kelly) и Л.Г. Саймонс (L.G. Simons), анализируя содержание различных affidavits, выделяют часто встречающуюся проблему несоблюдения формальных требований к их составлению. К примеру, солисторами могут быть проигнорированы требования об идентификации, переводу и апостилированию affidavit, о принесении присяги и предупреждении об уголовной ответственности за лжесвидетельствование лица-аффианта и проч. Изредка солисторы привлекают некомпетентных свидетелей для составления affidavit, будь то недееспособные, несовершеннолетние или лица, находящиеся в состоянии опьянения. Более того, нарушением профессиональной этики

---

<sup>1</sup> Там же.

<sup>2</sup> Robertson A. Affidavit evidence // FedJSchol 3. 2014. URL: [www.austlii.edu.au/au/journals/FedJSchol/2014/3.html](http://www.austlii.edu.au/au/journals/FedJSchol/2014/3.html) (дата обращения: 13.08.2017).

является ситуация, когда лицом-аффиантом является адвокат одной из сторон. В таких случаях суд отклоняет недопустимые по форме affidavits, однако их анализ и оценка значительно затягивают судопроизводство, что неблагоприятно сказывается на заблаговременности вынесения судебного решения<sup>1</sup>.

Фокс Т. (Т. Fox) дополняет этот перечень ключевой проблемой относимости affidavits к рассматриваемому делу. Affidavit должен содержать конкретные заявления о фактических обстоятельствах по рассматриваемому делу, логическая схема изложения которых соответствовала бы личному свидетельствованию в суде. Лицо-аффиант не может оперировать своими пристрастиями, слухами, фальсифицировать и домысливать те или иные обстоятельства. Констатация фактов в affidavite также должна быть конкретной, а не неопределённой или двусмысленной<sup>2</sup>.

Таким образом, сфера использования affidavits в сфере российского экономического правосудия подлежит расширению, для чего необходимо нормативное закрепление института affidavita и его форм в процессуальном законодательстве. При определении официальной дефиниции affidavita следует оперировать его общепризнанной английской трактовкой в качестве добровольного заявления о фактических обстоятельствах, совершённого в письменной форме под присягой в присутствии уполномоченного на её принятие должностного лица.

### ***Библиографический список***

1. Албегова З.Х. Affidavit как подтверждение содержания норм иностранного права // Акционерное общество «Апелляционный центр». 2017. URL: <https://goo.gl/GMwUhc> (дата обращения: 13.08.2017).
2. Алещев И. Affidavit. Советы по составлению // Корпоративный юрист. 2014. № 6. С. 6-9. URL: <https://goo.gl/UuR7dj> (дата обращения: 13.08.2017).
3. Бегичев А.В. Законодательное регулирование правозащитной деятельности в сфере предварительного (досудебного) обеспечения доказательств в зарубежном праве // Образование и право. 2015. № 11 (75). С. 256-275.
4. Бегичев А.В. Особенности законодательного регулирования предварительного (досудебного) обеспечения доказательств в зарубежном праве // Мала енциклопедія нотаріуса. 2014. № 1. С. 136-141.
5. Будылин С. Что такое affidavit? // ООО «Редакция журнала «ЗАКОН»». 2017. URL: <https://goo.gl/ueDqG8> (дата обращения: 13.08.2017).
6. Вахтинская Е.М. Основные черты гражданского процесса Австралии: дис. ... канд. юр. наук / ВШЭ. М., 2013. 182 с. URL: <https://goo.gl/68mYff> (дата обращения: 13.08.2017).
7. Воронов А.Ф. Об общности содержания и о тенденциях развития функциональных принципов гражданского процесса различных правовых систем // Вестник МГЛУ. Серия: Общественные науки. 2010. № 594. С. 7-34.

<sup>1</sup> Kelly C.M., Simons L.G. Attacking affidavits. Maintaining the Integrity of the Process // South Carolina Lawyer. 2010. № 1. P. 50. URL: <https://goo.gl/DYGPjL> (дата обращения: 13.08.2017).

<sup>2</sup> Fox T. Five ways to attack an affidavit // Tom Fox, J. D. 2017. URL: <https://goo.gl/zQAiWf> (дата обращения: 13.08.2017).

8. Грибанов А.В. Установление содержания иностранного права при разрешении споров в государственных судах и в международном коммерческом арбитраже // Вестник международного коммерческого арбитража. 2012. № 1 (5). С. 8-30. URL: <https://goo.gl/2ZHe3D> (дата обращения: 13.08.2017).
9. Дораев М. Аффидевит: практика использования в арбитражном процессе // ЭЖ-Юрист. 2016. № 49. СПС «КонсультантПлюс».
10. Идрисова Л.А., Ярлыкова Е.Л. Комментарий к Основам законодательства Российской Федерации о нотариате от 11.02.1993 г. № 4462-1 // СПС «КонсультантПлюс».
11. Информационное письмо Президиума ВАС РФ от 09.07.2013 г. № 158 «Обзор практики рассмотрения арбитражными судами дел с участием иностранных лиц» (вместе с «Обзором судебной практики по некоторым вопросам, связанным с рассмотрением арбитражными судами дел с участием иностранных лиц») // СПС «КонсультантПлюс».
12. Кайзер Ю.В. Особенности правового регулирования этапов доказательственной деятельности в гражданском и арбитражном процессе // Актуальные вопросы современной науки. 2008. № 4-2. С. 259-267.
13. Клейменов А.Я. Порядок отвода судей в гражданском судопроизводстве России и США // Пробелы в российском законодательстве. 2011. № 2. С. 94-98.
14. Козубенко Ю.В. Защита авторских прав на программы для ЭВМ в уголовном, административном и гражданском судопроизводстве // СПС «Гарант».
15. Костин А.А. Условия допустимости отдельных видов доказательств, полученных в иностранных государствах // Закон. 2015. № 9. С. 156-167. СПС «КонсультантПлюс».
16. Москаленко И.В., Москаленко М.Н. Взаимодействие правоохранительных органов, нотариата и суда в контексте обеспечения доказательств: историко-правовой анализ российского и зарубежного опыта // Нотариальный вестник. 2014. № 10. С. 22-29.
17. Национальные особенности и перспективы унификации частного права стран БРИКС: учебник: в 2 т. Т. 1 / Под ред. К.М. Беликовой. М.: РУДН. 2015. 595 с. URL: <https://goo.gl/FXkg5n> (дата обращения: 13.08.2017).
18. Решетова И.С. Англоязычные заимствования в аспекте семантической ассимиляции // Путь науки. 2014. Т. 1. № 9 (9). С. 123-125.
19. Рыбаков В.А. Рецепция права: общетеоретические вопросы. Омск : ОмГУ, 2009. 276 с.
20. Самарин А.А. Экстерриториальное действие права: дис. ... канд. юр. наук / Приволжский филиал ФГБОУ ВО «Российский государственный университет правосудия». Нижний Новгород, 2016. 229 с. URL: <https://goo.gl/Vf9tjk> (дата обращения: 13.08.2017).
21. Сергеева К.А. Обеспечение доказательств по гражданским делам (краткий обзор законодательств стран общего права) // Арбитражный и гражданский процесс. 2011. № 11. С. 42-45.
22. Сергеева К.А. О предварительном обеспечении доказательств в российском гражданском процессе // Нотариальный вестник. 2012. № 5. С. 3-15. URL: <https://goo.gl/NFK7Tm> (дата обращения: 13.08.2017).
23. Справка о некоторых вопросах, связанных с практикой рассмотрения Судом по интеллектуальным правам споров по серийным делам о нарушении исключительных прав, утв. постановлением президиума Суда по интеллектуальным правам от 29.04.2015 г. № СП-23/29 // Суд по интеллектуальным правам. 2017. URL: <https://goo.gl/DLSr1p> (дата обращения: 13.08.2017).
24. Хоцанов Д.А. Аффидевит и установление содержания иностранного права в российском арбитражном процессе // Российская юстиция. 2006. № 4. С. 39-43.
25. Хоцанов Д.А. Способы установления содержания иностранного права: практика судов Англии и США // Актуальные проблемы международного и международного

- частного права (приложение к № 6 журнала «Хозяйство и право»). 2008. № 6. С. 31-37. URL: <https://goo.gl/mLYdVR> (дата обращения: 13.08.2017).
26. Чан П.К.Х. Реформирование правил процессуального извещения в Гонконге: поиски процессуальной определенности, предсказуемости и эффективности // Вестник гражданского процесса. 2012. № 1. С. 224-244.
27. Шевченко И.М. Научные идеи В.А. Мусина и некоторые проблемы судебно-арбитражной практики // Третейский суд. 2014. № 4 (94). С. 172-177.
28. Щеглова Д. О правовом значении affidavits с точки зрения российского процессуального права // ООО «Редакция журнала «ЗАКОН»». 2017. URL: <https://goo.gl/WgWXbW> (дата обращения: 13.08.2017).
29. Black's Law Dictionary: affidavit // Black's Law Dictionary Free 2nd Ed. and The Law Dictionary. 2017. URL: <http://thelawdictionary.org/affidavit/> (дата обращения: 13.08.2017).
30. Case Engineering или как добиться успеха в арбитражном процессе // VEGAS LEX. 2017. URL: <https://goo.gl/dGva8Y> (дата обращения: 13.08.2017).
31. Fox T. Five ways to attack an affidavit // Tom Fox, J. D. 2017. URL: <https://goo.gl/zQAiWf> (дата обращения: 13.08.2017).
32. Kelly C.M., Simons L.G. Attacking affidavits. Maintaining the Integrity of the Process // South Carolina Lawyer. 2010. № 1. P. 38-50. URL: <https://goo.gl/DYGPjL> (дата обращения: 13.08.2017).
33. Ottesen K. Affidavit evidence: the problems which arise where affidavits of different witnesses use identical language // Karin Ottesen. 2017. URL: <https://goo.gl/2vQn4E> (дата обращения: 13.08.2017).
34. Robertson A. Affidavit evidence // FedJSchol 3. 2014. URL: [www.austlii.edu.au/au/journals/FedJSchol/2014/3.html](http://www.austlii.edu.au/au/journals/FedJSchol/2014/3.html) (дата обращения: 13.08.2017).
35. The Oxford English Dictionary: affidavit // Oxford University Press. 2017. URL: <https://goo.gl/Z3KGTH> (дата обращения: 13.08.2017).

*М.М. Корнеев\**

## **ОБ АКТУАЛЬНЫХ ВОПРОСАХ РАЗРЕШЕНИЯ ГРАЖДАНСКО-ПРАВОВЫХ СПОРОВ В СФЕРЕ СТРАХОВАНИЯ АРБИТРАЖНЫМИ СУДАМИ В РОССИИ**

**Аннотация.** В статье исследуется судебная практика по делам о неисполнении договоров страхования гражданской ответственности владельцев транспортных средств. На основе исследования судебной практики высказывается предположение о причинах внесения изменений в Закон об ОСАГО в части установления приоритета направления транспортного средства на восстановительный ремонт. Данные новеллы законодательства предположительно вызваны большим количеством гражданско-правовых споров, отличающихся сложностью, а также различным толкованием судами норм, регулирующих отношения в сфере страхования.

**Ключевые слова:** страхование, страхование гражданской ответственности владельцев транспортных средств, страховое возмещение, натуральное возмещение.

Законодательство в сфере страхования гражданской ответственности владельцев транспортных средств в 2017 году подверглось существенному изменению: теперь страховщик, по общему правилу, организует ремонт

---

\* Корнеев Михаил Михайлович, магистрант 2 курса Курского государственного университета юридического факультета, магистерская программа «Юрист в сфере экономического правосудия», [korneev.mihailmihailovich@gmail.com](mailto:korneev.mihailmihailovich@gmail.com)